

заедно съ него олувихъ кривака и съ сичка та си сила го забихъ въ око то на Циклопа. Запаленый тъ колъ му опърлилъ вѣжды тѣ и рѣници тѣ, кръвъ бѣзвѣжла отъ око то и цвърчеше, какъ то цвърчи зачервено то желѣзо, кога то го потопяватъ въ студена вода. Циклопъ тъ тѣ страшно заревалъ, щото пещера та са потъреила. Разбѣренъ и смаянъ отъ болесть, ослѣпеный тъ исполинъ викалъ при себе си на помощь други тѣ Циклопы. Тѣ дошли до входа на пещера та и пытали. „Защо тѣй викашъ и ревешъ, Полифеме? Да не ти е нѣкой откраднѣлъ стадата? да не та е нѣкой обидѣлъ?“ — *Никой*, отговорилъ Полифемъ: *Никой* иска да ма убие! *Никой* ма надхитри!

Циклопи тѣ, като не проумѣли този отвѣтъ, помиселили, че Полифемъ си е изгубилъ ума — и си отишли. А Одиссей са смѣялъ и радвалъ за хитростъ та си. Циклопъ тъ съ пыпанье отиде у входа, махна канара та и сѣдна самъ си у входа да пази като излѣзватъ овцы тѣ да са не измъкнатъ и Гърци тѣ. Въ туй време Одиссей като свърза наспоредъ по три най рунтавы овна подъ срѣдня скрываше по единого Гърка. А за себе си Одиссей избралъ най голѣмия и най силния пърчъ и обвиенѣлъ подъ него като си скръль рѣцѣ тѣ въ дѣлга та му и гѣста козина. Сутрина та за искачали овни тѣ, като носяли подъ себе си Гърци тѣ, а Полифемъ, кой то напалъ само гърба на сѣка овца, не открылъ измамата та. Най отподиръ вървѣлъ любимия му пърчъ, кой то носеше самаго Одиссея. Полифемъ му захоратувалъ: „Козлю, козлю, защо ты днесъ вървиши най подирѣ отъ сички тѣ, — като до сега се ты първый излѣзваше на пастбище то и първый са връщаши? Или ты желѣашъ за око то на господаря си, кое то ослѣни лукавъ единъ чељкъ? О, да можеше ты да ми кажешъ дѣ са е той скръль, извѣднажъ быхъ му пролѣлъ кръвъ та и мозъка.“ И тѣй пуснѣлъ пърча.

Нѣколко раскрача отъ пещера та, Одиссей отвърза Гърци тѣ и бѣрже са затекохъ къмъ брѣга, дѣто ги